



Gemeinde Ulten Comune di Ultimo

Autonome Provinz Bozen Südtirol
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

A N O R D N U N G

O R D I N A N Z A

Nr. 20/2026

Außerordentliche und dringende Maßnahme des Bürgermeisters gemäß Art. 62 des Kodex der Örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2: Felsblock in präkerer Lage oberhalb des Schulzentrums St. Walburg in der Örtlichkeit "Breitenberg"

Provvedimento contingibili ed urgenti del sindaco ai sensi dell'art. 62 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge Regionale del 3 maggio 2018, n. 2: Macigno a rischio di caduta sul polo scolastico di S. Valburga nella località "Breitenberg"

DER BÜRGERMEISTER

IL SINDACO

Nach Einsichtnahme in das Begehungsprotokoll der Forststation St. Walburg vom 24.04.2026, Protokollnummer 9363/2026

Visto il verbale di sopralluogo della stazione forestale di S. Valburga del 24.04.2026, n. prot. 9363/2026.

Aus dem Protokoll geht hervor, dass oberhalb des Schulzentrums von S. Valburga, im Ortsteil „Breitenberg“, ein 6 m³ großer Felsbrocken in instabiler Lage liegt, der Anzeichen einer Bewegung talwärts aufweist.

Dal verbale emerge che sopra il centro (polo scolastico di S. Valburga, nella località „Breitenberg“, è presente un macigno di 6 mc in situazione precaria con cenni di movimento verso valle.

Der Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, regelt im Artikel 62, Absatz 1: „Der Bürgermeister ergreift mit begründeter Maßnahme und unter Einhaltung der allgemeinen Grundsätze der Rechtsordnung die außerordentlichen und dringenden Maßnahmen auf dem Gebiet der öffentlichen Gesundheit und Hygiene, des Bauwesens sowie der örtlichen Polizei zur Verhütung und Beseitigung ernster Gefahren für die Unversehrtheit der Bürger“.

Ai sensi dell'art. 62, comma 1 del Codice degli Enti locali, approvato con legge regionale 3 maggio 2018, n. 2, "Il sindaco adotta, con atto motivato e nel rispetto dei principi generali dell'ordinamento giuridico, i provvedimenti contingibili e urgenti in materia di sanità e igiene, edilizia e polizia locale al fine di prevenire ed eliminare gravi pericoli che minaccino l'incolumità dei cittadini".

Es besteht eine unmittelbare und nicht mehr abwendbare Gefahr für die öffentliche Sicherheit, insbesondere für die Nutzer des Schulgeländes mit Grund- und Mittelschule und mehrere Wohnhäuser, die eine unverzügliche Sicherung des Areals erforderlich macht.

Sussiste un pericolo irreparabile e imminente per la pubblica incolumità, e in particolare per gli utenti del polo scolastico (scuola elementare e scuola media) e edifici abitativi annessi, che impone la tempestiva messa in sicurezza dell'area e del tratto stradale.

In Anbetracht der unmittelbaren Gefahr wurde es für notwendig erachtet, geeignete Maßnahmen zum Schutz der betroffenen Bürger zu ergreifen.

Ritenuto, alla luce dell'imminenza del pericolo, di dover adottare adeguate misure per l'incolumità dei cittadini che vi sono esposti.

Nach Einsichtnahme

Visto

in den Art. 62 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 3. Mai 2018 –außerordentliche und dringende Maßnahmen des Bürgermeisters.

l'art. 62 della legge regionale n. 2 del 3 maggio 2018 – provvedimenti contingibili ed urgenti del Sindaco.

in den Art. 2 Abs. 3 des Landesgesetzes

l'art. 2, co. 3 della legge provinciale

12.07.1975, Nr. 34.

in den Art. 10 des Landesgesetzes vom
18.12.2002, Nr. 15.

All dies vorausgeschickt

12.07.1975, n. 34.

visto l'art. 10 della legge provinciale n. 15 del
18.12.2002.

Tutto ciò premesso

ORDNET AN

Als außerordentliche und dringliche Maßnahme

- a) Die Sicherung des Felsblockes in prekärer Lage mit Bewegungszeichen talabwärts oberhalb des Schulzentrums St. Walburg
 - b) die Anbringung von 6 Balken mit einem Durchmesser von 24 mm und einer Länge von 3 Metern, sowie einem Drahtseil von 30 Metern Länge und einem Durchmesser von 16 mm, welche tief in den festen Untergrund gebohrt und verankert werden, um den losen Felsblock zu fixieren
 - c) die Abdeckung des Felsblockes mit einem Seilpaneel von 5x3 Meter, um das Herabfallen kleinerer Teile zu verhindern und den Fels am Abrutschen zu hindern.
1. Die Firma Unirock GmbH aus Bozen wird im Sinne des Art. 140 GvD Nr. 36/2023 mit der Durchführung der genannten Maßnahmen a) bis c) beauftragt.
 2. Die bauausführende Firma wird mit der ordnungsgemäßen Beschilderung beauftragt.
 3. Die anfallenden Kosten dieser Maßnahme werden von der Gemeinde Ulten getragen.
 4. Bei Störfällen ist die Firma unter folgender Telefonnummer zu erreichen:

348 5329301
 5. Diese Anordnung wird der Firma Unirock Srl aus Bozen mittels ZEP übermittelt und an der öffentlichen Amtstafel der Gemeinde Ulten bis zum Abschluss der Sicherheitsarbeiten veröffentlicht

RECHTSMITTELBELEHRUNG

Es wird darauf hingewiesen, dass im Sinne der geltenden Bestimmungen jeder Bürger gegen diese Maßnahme innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieser Maßnahme beim Regionalen Verwaltungsgericht – Autonome Sektion Bozen – Rekurs einbringen kann.

ORDINA

a titolo di ordinanza contingibile e urgente

- a) Il fissaggio del macigno in posizione precaria, che mostra cenni di movimento verso valle, situato sopra il polo scolastico di S. Valburga
 - b) l'installazione di 6 barre del diametro di 24 mm e della lunghezza di 3 metri, inoltre 30 metri di fune del diametro di 16 mm che vengono perforati e fissati in profondità nel terreno solido per bloccare il macigno instabile
 - c) la copertura del macigno con un pannello in fune da 5x3 metri per impedire la caduta di frammenti più piccoli e impedire allo stesso il cedimento.
1. La ditta Unirock Srl di Bolzano viene incaricata a eseguire i lavori citati dalla lettera a) – c) ai sensi dell'art. 140 del D.Lgs. 36/2023 con l'esecuzione di detti operazioni.
 2. Di incaricare la ditta esecutrice dei lavori ad installare la segnaletica di rito.
 3. Le spese di questo provvedimento sono a carico del Comune di Ultimo.
 4. In caso di inconvenienti la ditta è raggiungibile al seguente numero telefonico:

348 5329301
 5. La presente ordinanza verrà inviata tramite PEC alla ditta Unirock Srl di Bolzano e pubblicata sull'albo pretorio del Comune di Ultimo fino alla fine dell'esecuzione dei lavori di sicurezza.

AUTORITÀ E TERMINE PER RICORRERE

Contro la presente ordinanza ogni cittadino può presentare ricorso al Tribunale di Giustizia amministrativa – Sezione autonoma di Bolzano - entro 60 giorni dalla data di esecutività.

Der Bürgermeister - Il Sindaco

Stefan Schwarz

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993

Originale elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71 Gv.D. Nr. 82/2005

Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993

Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n. 82/2005

Ulten - Ultimo, 28.04.2026